

關於心肌炎、心包炎和 COVID mRNA 疫苗的知識

心肌炎是心臟肌肉的炎症。心包炎是心臟周圍內膜的炎症。在接受 mRNA COVID-19 疫苗後，在少數病例中報告了這兩種情況，並且在 12-39 歲的男性中比女性或更大年齡群組更常見。莫德納 (Moderna) 與輝瑞 (Pfizer) 疫苗均為 mRNA。疾病控制與預防中心 (CDC) 的醫學研究人員對這些病例進行研究，並確定 COVID-19 導致嚴重疾病的風險比接種疫苗後患上其中一種心臟病的風險要大，也更嚴重。

醫學專家繼續建議所有 12 歲及以上人士接種疫苗，因為：

- COVID-19 可導致所有年齡人士患上嚴重疾病和死亡。
- COVID-19 可導致所有年齡人士出現長期健康問題，包括神經系統問題或肺功能下降。
- 與接種疫苗相比，COVID-19 感染更可能導致心肌炎和心包炎。
- COVID-19 對心臟造成損害的風險可能比接種疫苗後出現心肌炎或心包炎更嚴重。
- 即使有人在接種疫苗後出現其中一種情況，大多數人仍會自行康復或只需要很少的治療。
- 目前正在傳播的 Delta 變種病毒被認為比以前傳播的變種病毒更容易傳播。
- 這些疫苗安全有效，可預防嚴重的 COVID-19 疾病。
- 接種疫苗可以保護您和您周圍的人，並有助阻止 COVID-19 在您的社區中傳播。

如果您對 COVID-19 疫苗有疑問或疑慮，我們建議您諮詢您的醫生或醫療保健提供者。

有關心肌炎和心包炎的更多資訊，請瀏覽：

- CDC 心肌炎和心包炎的事實：<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/safety/myocarditis.html>
- ACIP 案例審查：<https://www.cdc.gov/vaccines/acip/work-groups-vast/report-2021-05-24.html>

無障礙索取文件：對於殘疾人士或說其他語言的非英語人士，OHA 可以提供其他格式的資料，例如：翻譯、大字體或盲文版本。請致電 1-971-673-2411、711 聽障專線 (TTY) 或電郵至 COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us 與健康資訊中心聯絡。